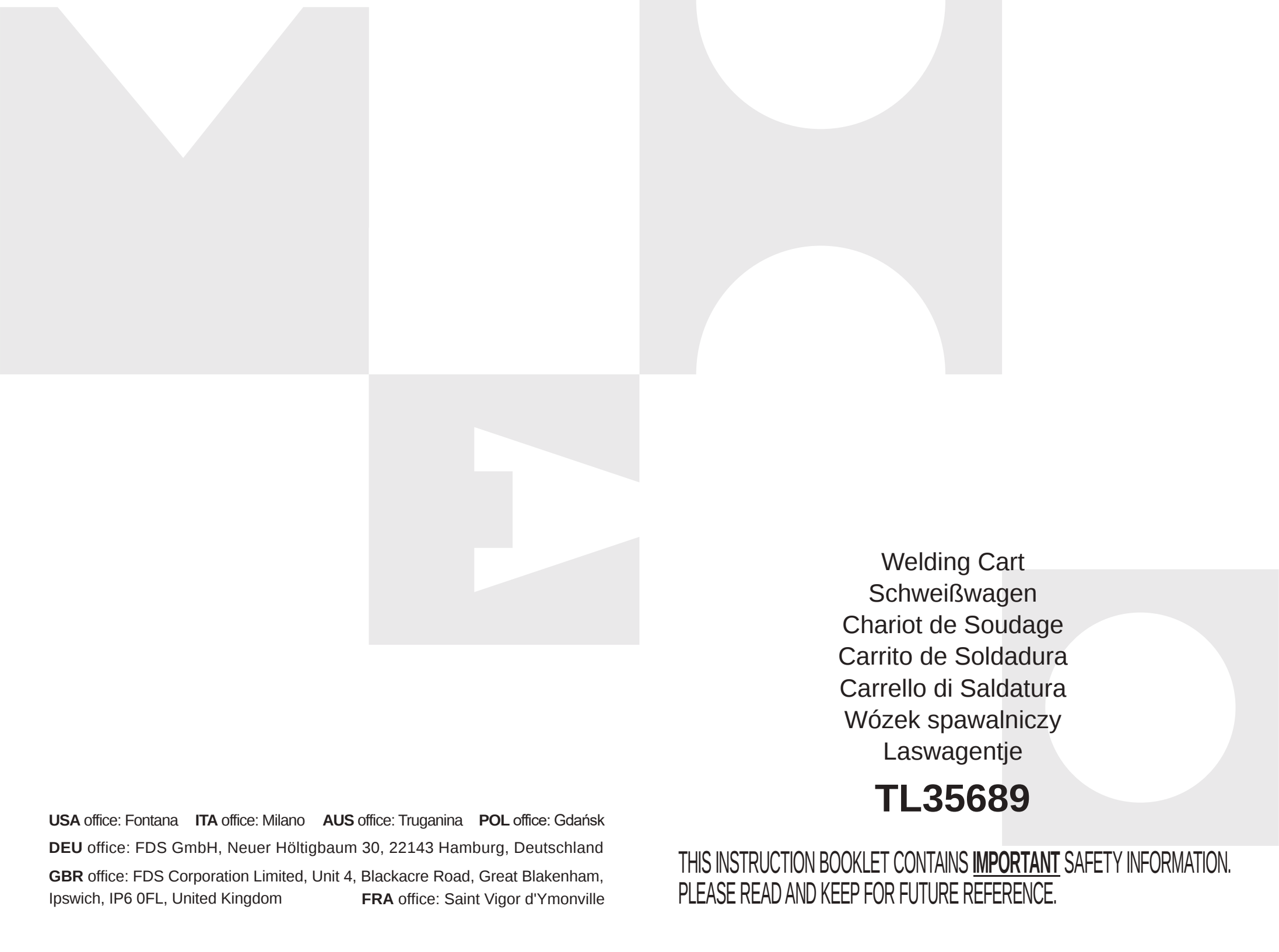




Welding Cart
Schweißwagen
Chariot de Soudage
Carrito de Soldadura
Carrello di Saldatura
Wózek spawalniczy
Laswagentje

TL35689

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickengefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.

Owner's Manual & Safety Instructions

Save This Manual Keep this manual for the safety warnings and precautions, assembly, operating, inspection, maintenance and cleaning procedures.

EN



⚠ WARNING

Read this manual before using this product.
Failure to do so can result in serious injury.
SAVE THIS MANUAL.

Diagrams within this manual may not be drawn proportionally. Due to continuing improvements, actual product may differ slightly from the product described herein.
Tools required for assembly and service may not be included.

Weight Capacity	100 lbs/50 kg
Overall Dimension	27-3/4" L X 15-1/2" W X 28" H) / 70*38*87cm

Important Safety Information

Assembly Precautions

1. Assemble only according to these instructions. Improper assembly can create hazards.
2. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy duty work gloves during assembly.
3. Keep assembly area clean and well lit.
4. Keep bystanders out of the area during assembly.
5. Do not assemble when tired or when under the influence of drugs or medication.
6. Weight capacity and other product capabilities apply to properly and completely assembled product only.

Use Precautions

1. This product is not a toy. Do not allow children to play with or near this item.
2. Use as intended only.
3. Inspect before every use; do not use if parts are loose or damaged.
4. Do not exceed listed weight capacity, evenly distributed and balanced. **Be aware of dynamic loading!** Sudden load movement may briefly create excess load causing product failure.
5. Maintain product packaging and nameplates. These carry important safety information.
6. Operate and store the welding cart on a flat, dry, level surface.
7. Read welding equipment manual before use.
8. If using gas cylinders, be especially careful to prevent tipping or damage to the cylinders. Follow gas cylinder supplier's and gas supplier's safety instructions at all times.

Assembly Instructions



Read the **ENTIRE** IMPORTANT SAFETY INFORMATION section at the beginning of this document including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Note: When attaching hardware, hand tighten only until the unit is together, then use the appropriate tools to tighten the hardware.

1. Put a Wheel (2) on the end of the Axle (9) and secure it with Washer and Cotter Pin (11). See Figure A. Repeat on the other side.

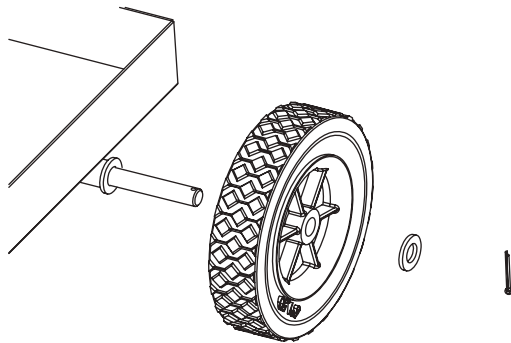


Figure A: Wheel Attachment

2. Using four Bolts and Nuts (10), attach a Caster (3) to the Bottom Shelf (1). See Figure B. Repeat on other side.

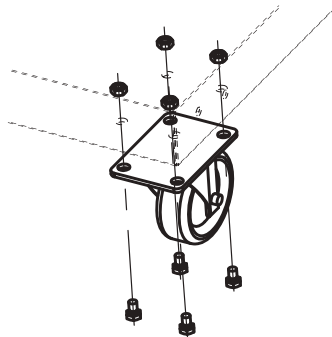


Figure B: Caster Attachment

3. Connect the bottom (note the hole locations in the diagram) of the Left Support (7a) to the Bottom Shelf (1) using Bolts and Nuts (10). See Figure C. Repeat on other side with Right Support (7b).

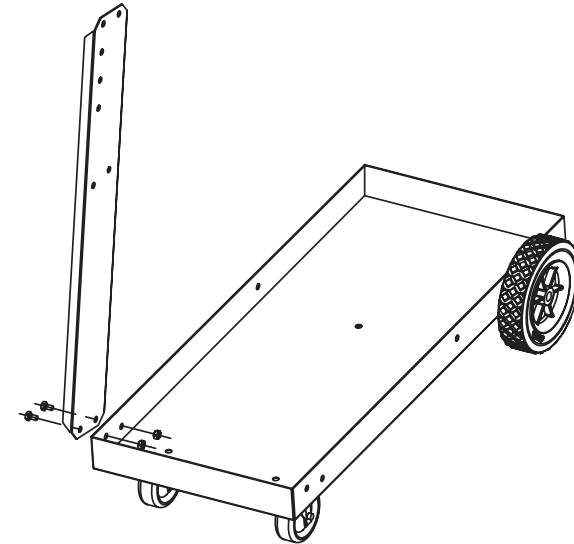


Figure C: Connection of Bottom Shelf and Left Support

4. Attach the Middle Shelf (5) to the Left and Right Supports (7a, 7b) using Bolts and Nuts (10).

5. Place a Hook (8) over the holes on the outside of the top of a Support (7a/7b) and place the Bolts (10) through both the Hook (8), Support (7a/7b) and the Top Shelf (6). Secure with Nuts (10). Repeat on other side.

6. Attach the Back Panel (4) to the Bottom Shelf (1) using Bolts and Nuts (10).

7. Attach the Back Panel (4) to the Middle Shelf (5) and the Top Shelf (6) using Bolts and Nuts (10).

8. Insert the Chains (12) through the holes in the Back Panel (4).

9. Use wrench to tighten all of the hardware.

Operation

1. Make sure that the welder and all accessories combined do not exceed the weight capacity of this cart.
2. Place any gas cylinders on the back shelf and secure in place with both chains. Adjust chains' length to hold the cylinder(s) securely.
3. Place the welder on the top shelf and the other accessories on the other shelves.
4. Make sure everything is secure and the cart is well balanced. If the welder is unstable or does not fit securely on the shelf, do not use that welder with this cart.

Maintenance

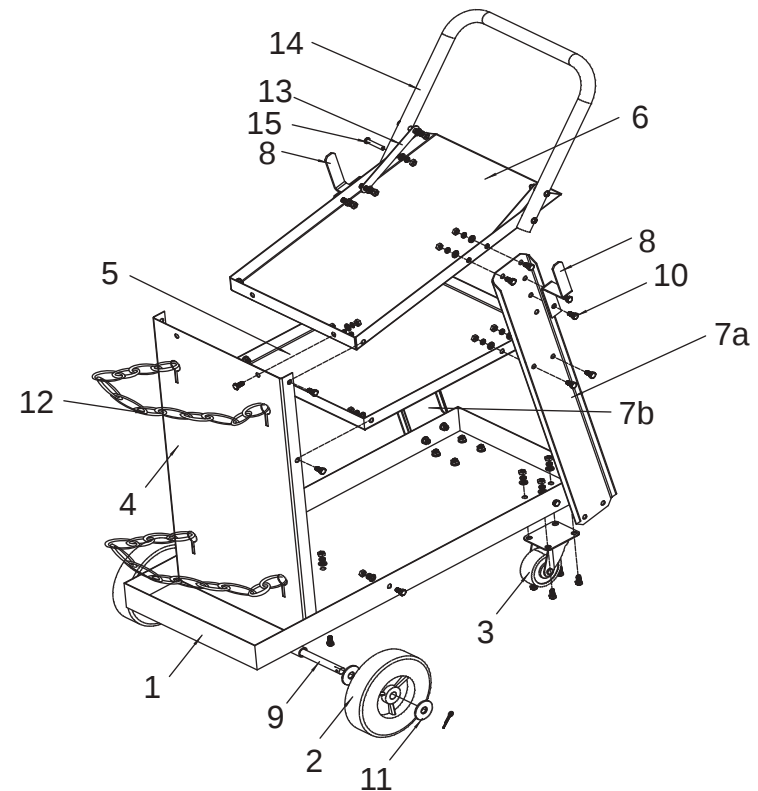
1. Periodically tighten all of the hardware.
2. Make sure the casters and wheels are free of all dirt, debris, or grease.

PLEASE READ THE FOLLOWING CAREFULLY

THE MANUFACTURER HAS PROVIDED THE PARTS LIST AND ASSEMBLY DIAGRAM IN THIS DOCUMENT AS A REFERENCE TOOL. ONLY MANUFACTURER MAKES ANY PRESENTATION TO THE BUYER THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO MAKE ANY REPAIRS TO THE PRODUCT OR THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO REPLACE ANY PARTS OF THE PRODUCT. IN FACT THE

MANUFACTURER EXPRESSLY STATES THAT ALL REPAIRS AND PARTS REPLACEMENTS SHOULD BE UNDERTAKEN BY CERTIFIED AND LICENSED TECHNICIANS AND NOT BY THE BUYER. THE BUYER ASSUMES ALL RISK AND LIABILITY ARISING OUT OF HIS OR HER REPAIRS TO THE ORIGINAL PRODUCT OR REPLACEMENT PARTS THERETO OR ARISING OUT OF HIS OR HER INSTALLATION OF REPLACEMENT PATS THERETO.

Parts List and Diagram



Part	Description	Qty.
1	Bottom Shelf	1
2	Wheel (6"/15 cm)	2
3	Swivel Caster	2
4	Vertical Support Panel	1
5	Center Shelf	1
6	Top Shelf	1
7a	Left Support	1
7b	Right Support	1
8	Hook	2
9	Axle	1
10	Bolts, Washers, Nuts (set)	33
11	Flat Washers, Cotter Pin (set)	2
12	Chain	2
13	Connecting Strip	1
14	Handle	1
15	Bolts , Washers , Nuts (set)	4

Note: Some parts are listed and shown for illustration purposes only and are not available individually as replacement parts.

Bedienungsanleitung & Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anleitung auf Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um die Sicherheitswarnungen und Vorsichtsmaßnahmen, die Montage, den Betrieb, die Inspektion, die Wartung und die Reinigung zu gewährleisten.

DE



⚠ ACHTUNG

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Die Diagramme in diesem Handbuch sind möglicherweise nicht proportional gezeichnet. Aufgrund ständiger Verbesserungen kann das tatsächliche Produkt geringfügig von dem hier beschriebenen Produkt abweichen. Die für die Montage und Wartung erforderlichen Werkzeuge sind möglicherweise nicht enthalten.

Belastbarkeit	50kg
Belastbarkeit	70*38*87cm (L×B×H)

Wichtige Sicherheitsinformationen

Vorsichtsmaßnahmen bei der Montage

1. Montieren Sie nur nach dieser Anleitung. Unsachgemäßer Zusammenbau kann zu Gefahren führen.
2. Tragen Sie bei der Montage eine Schutzbrille und strapazierfähige Arbeitshandschuhe.
3. Halten Sie den Montagebereich sauber und gut beleuchtet.
4. Halten Sie Unbeteiligte während der Montage aus dem Bereich fern.
5. Bauen Sie nicht auf, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Gewichtskapazität und andere Produkteigenschaften gelten nur für das ordnungsgemäß und vollständig montierte Produkt.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Produkt zu spielen oder sich ihm zu nähern.
2. Nur bestimmungsgemäß verwenden.
3. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch; verwenden Sie es nicht, wenn Teile lose oder beschädigt sind.
4. Die angegebene Gewichtskapazität nicht überschreiten, gleichmäßig verteilt und ausbalanciert. Achten Sie auf dynamische Belastung! Plötzliche Lastbewegungen können kurzzeitig zu einer Überlastung führen und das Produkt beschädigen.
5. Bewahren Sie Produktverpackung und Typenschilder auf. Diese enthalten wichtige Sicherheitsinformationen.
6. Betreiben und lagern Sie den Schweißwagen auf einer flachen, trockenen und ebenen Oberfläche.
7. Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch für Schweißgeräte.
8. Achten Sie bei der Verwendung von Gasflaschen besonders darauf, dass diese nicht umkippen oder beschädigt werden. Befolgen Sie stets die Sicherheitsanweisungen des Gasflaschenherstellers und des Gaslieferanten.

Montageanleitung



Lesen Sie den gesamten Abschnitt **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE** am Anfang dieses Dokuments, einschließlich des gesamten Textes unter den Unterüberschriften, bevor Sie dieses Produkt aufstellen oder verwenden.

Hinweis: Ziehen Sie die Beschläge nur handfest an, bis die Einheit zusammengefügt ist, und verwenden Sie dann die entsprechenden Werkzeuge zum Festziehen der Beschläge.

1. Setzen Sie ein Rad (2) auf das Ende der Achse (9) und befestigen Sie es mit Unterlegscheibe und Splint (11). Siehe Abbildung A. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

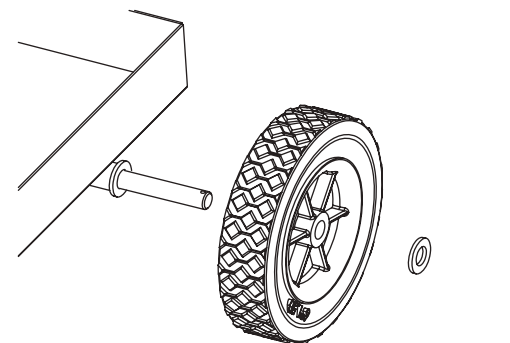


Abbildung A: Befestigung der Räder

2. Befestigen Sie eine Laufrolle (3) mit 4 Bolzen und Muttern (10) an der unteren Ablage (1). Siehe Abbildung B. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

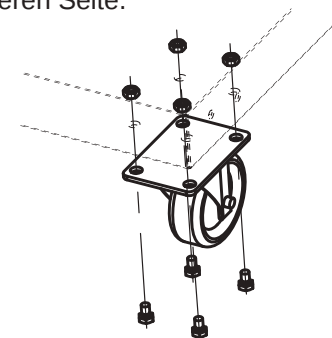


Abbildung B: Befestigung der Lenkrollen

3. Verbinden Sie die Unterseite (beachten Sie die Lochanordnung im Diagramm) der linken Stütze (7a) mit dem unteren Regalboden (1) mit Bolzen und Muttern (10).

Siehe Abbildung C. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite mit der rechten Stütze (7b).

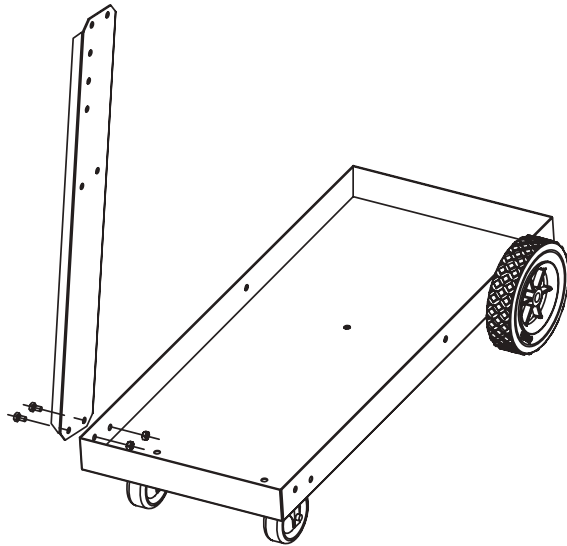


Abbildung C: Verbindung von unterem Regalboden und linker Stütze

4. Befestigen Sie die mittlere Ablage (5) mit Bolzen und Muttern (10) an den linken und rechten Trägern (7a, 7b).
5. Setzen Sie einen Haken (8) über die Löcher an der Außenseite der Oberseite einer Stütze (7a/7b) und stecken Sie die Bolzen (10) sowohl durch den Haken (8) als auch durch die Stütze (7a/7b) und den oberen Regalboden (6). Sichern Sie sie mit Muttern (10). Den Vorgang auf der anderen Seite wiederholen.
6. Befestigen Sie die Rückwand (4) mit Bolzen und Muttern (10) am unteren Regalboden (1).
7. Befestigen Sie die Rückwand (4) mit Bolzen und Muttern (10) am mittleren Regalboden (5) und am oberen Regalboden (6).
8. Führen Sie die Ketten (12) durch die Löcher in der Rückwand (4).
9. Ziehen Sie alle Teile mit einem Schraubenschlüssel fest.

Betrieb

1. Vergewissern Sie sich, dass das Schweißgerät und alle Zubehörteile zusammen die Belastbarkeit dieses Wagens nicht überschreiten.
2. Stellen Sie Gasflaschen auf die hintere Ablage und sichern Sie sie mit beiden Ketten. Stellen Sie die Länge der Ketten so ein, dass die Gasflasche(n) sicher gehalten werden.
3. Stellen Sie das Schweißgerät auf die oberste Ablage und die anderen Zubehörteile auf die anderen Ablagen.
4. Vergewissern Sie sich, dass alles sicher ist und der Wagen gut ausbalanciert ist. Wenn das Schweißgerät instabil ist oder nicht sicher auf dem Regal steht, verwenden Sie das Schweißgerät nicht mit diesem Wagen.

Wartung

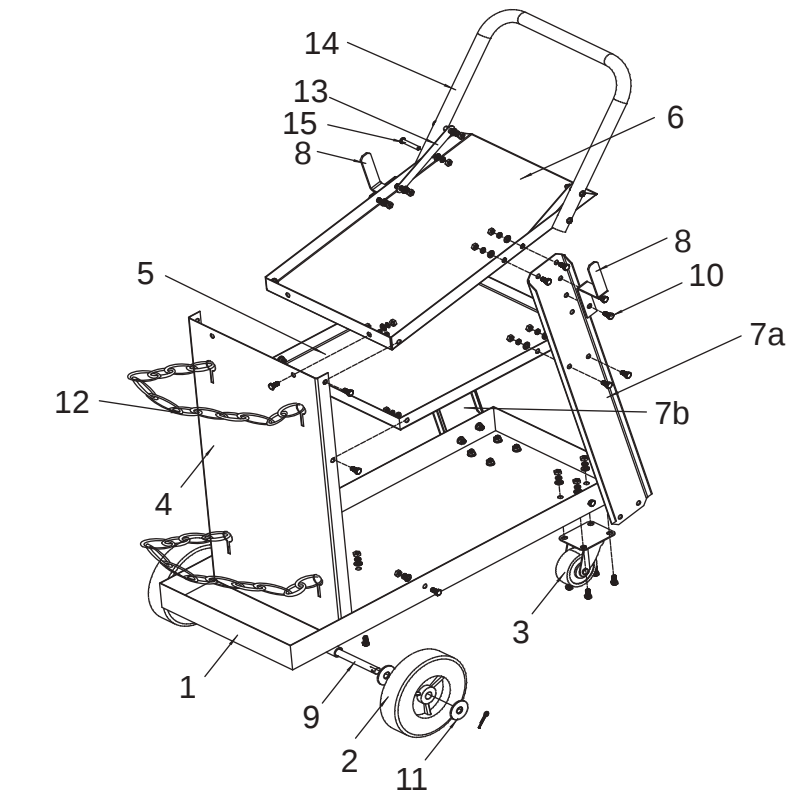
1. Ziehen Sie alle Teile regelmäßig nach.
2. Stellen Sie sicher, dass die Rollen und Räder frei von Schmutz, Ablagerungen oder Fett sind.

BITTE LESEN SIE DAS FOLGENDE SORGFÄLTIG

DER HERSTELLER HAT DIE STÜCKLISTE UND DEN MONTAGEDIAGRAMM IN DIESEM DOKUMENT ALS REFERENZWERKZEUG BEREITGESTELLT. NUR DER HERSTELLER MACHT DEM KÄUFER VOR, DASS ER QUALIFIZIERT IST, REPARATUREN AN DEM PRODUKT DURCHZUFÜHREN ODER TEILE DES PRODUKTS AUSZUTAUSCHEN. DER HERSTELLER WEIST AUSDRÜCKLICH

DARAUF HIN, DASS ALLE REPARATUREN UND DER AUSTAUSCH VON TEILEN VON ZERTIFIZIERTEN UND LIZENZIERTEN TECHNIKERN UND NICHT VOM KÄUFER VORGENOMMEN WERDEN SOLLTEN. DER KÄUFER ÜBERNIMMT ALLE RISIKEN UND HAFTUNGEN, DIE SICH AUS SEINEN REPARATUREN AM ORIGINALPRODUKT ODER SEINEN ERSATZTEILEN ODER AUS DEM EINBAU VON ERSATZTEILEN ERGEBEN.

Teileliste und Diagramm



Teil	Beschreibung	Menge
1	Untere Ablage	1
2	Rad (15 cm)	2
3	Schwenkbare Rolle	2
4	Vertikale Trägerplatte	1
5	Mittlere Ablage	1
6	Obere Ablage	1
7a	Linke Stütze	1
7b	Rechte Stütze	1
8	Haken	2
9	Achse	1
10	Bolzen, Unterlegscheiben, Muttern (Satz)	33
11	Unterlegscheiben, Splint (Satz)	2
12	Kette	2
13	Verbindungsstreifen	1
14	Handgriff	1
15	Bolzen, Unterlegscheiben, Muttern (Satz)	4

Hinweis: Einige Teile sind nur zur Veranschaulichung aufgeführt und abgebildet und sind nicht einzeln als Ersatzteile erhältlich.

Manuel de l'Utilisateur et Consignes de Sécurité

Conservez Ce Manuel Conservez ce manuel pour les avertissements et précautions de sécurité, l'assemblage, le fonctionnement, l'inspection, l'entretien et les procédures de nettoyage.

FR



⚠ AVERTISSEMENT

Lisez ce manuel avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves. CONSERVEZ CE MANUEL.

Les diagrammes de ce manuel peuvent ne pas être dessinés proportionnellement. En raison d'améliorations constantes, le produit réel peut différer légèrement du produit décrit ici. Les outils nécessaires à l'assemblage et à l'entretien peuvent ne pas être inclus.

Capacité de poids	50 kg
Dimensions	70*38*87 cm

Informations Importantes sur la Sécurité

Précautions de Montage

1. N'assemblez que conformément à ces instructions. Un montage incorrect peut entraîner des risques.
2. Portez des lunettes de sécurité homologuées ANSI et des gants de travail résistants pendant l'assemblage. Pendant l'assemblage, portez des lunettes de sécurité homologuées ANSI et des gants de travail robustes.
3. Gardez la zone d'assemblage propre et bien éclairée.
4. Tenez les spectateurs à l'écart de la zone pendant l'assemblage.
5. Ne roulez pas si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou de médicaments.
6. La capacité de poids et les autres capacités du produit ne s'appliquent qu'au produit lorsqu'il est correctement et complètement assemblé.

Précautions d'Emploi

1. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec ou à proximité de cet article.
2. N'utilisez que ce qui est prévu.
3. Inspectez l'appareil avant chaque utilisation ; ne l'utilisez pas si des pièces sont desserrées ou endommagées.
4. Ne pas dépasser la capacité de charge indiquée, uniformément répartie et équilibrée. Soyez prudent avec les charges dynamiques. Un mouvement soudain de la charge peut brièvement créer une charge excessive entraînant une défaillance du produit.
5. Conservez l'emballage du produit et les plaques signalétiques. Ils contiennent des informations importantes en matière de sécurité.
6. Utilisez et stockez le chariot de soudage sur une surface plane, sèche et horizontale.
7. Lisez le manuel de l'équipement de soudage avant de l'utiliser.
8. Si vous utilisez des bouteilles de gaz, veillez à ce qu'elles ne basculent pas et ne soient pas endommagées. Respecter à tout moment les consignes de sécurité du fournisseur de la bouteille de gaz et du fournisseur de gaz.

Instructions d'Assemblage



Lisez TOUTES les INFORMATIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ au début de ce document, y compris tous les sous-titres, avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.

Remarque : Lors de la fixation de la quincaillerie, ne la serrer à la main que jusqu'à ce que l'unité soit fixée, puis utiliser les outils appropriés pour serrer la quincaillerie.

1. Placez une roue (2) à l'extrémité de l'axe (9) et fixez-la avec la rondelle et la goupille fendue (11). Se référer à la figure A. Répétez l'opération de l'autre côté.

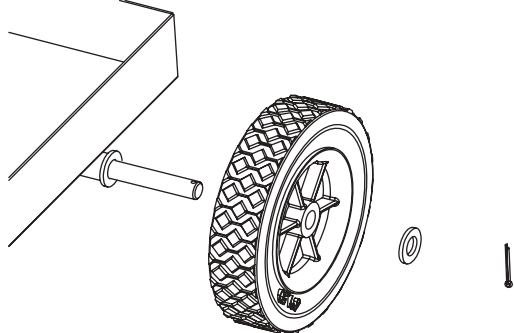


Figure A : Fixation de la roue

2. À l'aide de quatre boulons et écrous (10), fixez une roue pivotante (3) à l'étagère inférieure (1). Voir la figure B. Répéter l'opération de l'autre côté.

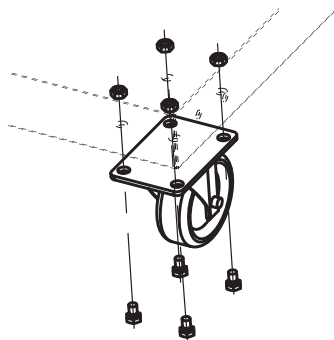


Figure B : Fixation de la roue

3. Fixez le bas (notez l'emplacement des trous dans le schéma) du support gauche (7a) à l'étagère inférieure (1) à l'aide de boulons et d'écrous (10).

Fixer le support gauche (7a) à la tablette inférieure (1) à l'aide de boulons et d'écrous (10). Voir figure C. Répétez l'opération de l'autre côté avec le support droit (7b).

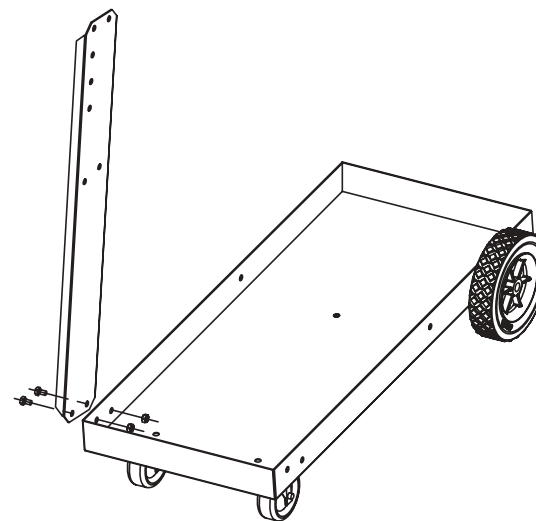


Figure C : Raccordement de l'étagère inférieure et du support gauche

4. Fixez l'étagère centrale (5) aux supports gauche et droit (7a, 7b) à l'aide de boulons et d'écrous (10).

5. Placez un crochet (8) sur les trous situés à l'extérieur de la partie supérieure d'un support (7a/7b) et placez les boulons (10) à travers le crochet (8), le support (7a/7b) et l'étagère supérieure (6). Fixez avec les écrous (10). Répétez l'opération de l'autre côté.

6. Fixez le panneau arrière (4) à l'étagère inférieure (1) à l'aide des boulons et des écrous (10).

7. Fixez le panneau arrière (4) à l'étagère centrale (5) et à l'étagère supérieure (6) à l'aide de boulons et d'écrous (10).

8. Insérez les chaînes (12) dans les trous du panneau arrière (4).

9. Serrez tous les raccords à l'aide d'une clé.

Opération

1. Assurez-vous que le soudeur et tous les accessoires combinés ne dépassent pas la capacité de poids de ce chariot.
2. Placez les bouteilles de gaz sur le support arrière et fixez-les avec les deux chaînes. Ajustez la longueur des chaînes pour maintenir les bouteilles en place.
3. Placez le poste à souder sur l'étagère supérieure et les autres accessoires sur les autres étagères.
4. Assurez-vous que tout est bien fixé et que le chariot est bien équilibré. Si la soudeuse est instable ou ne tient pas correctement sur l'étagère, ne pas utiliser la soudeuse avec ce chariot.

Entretien

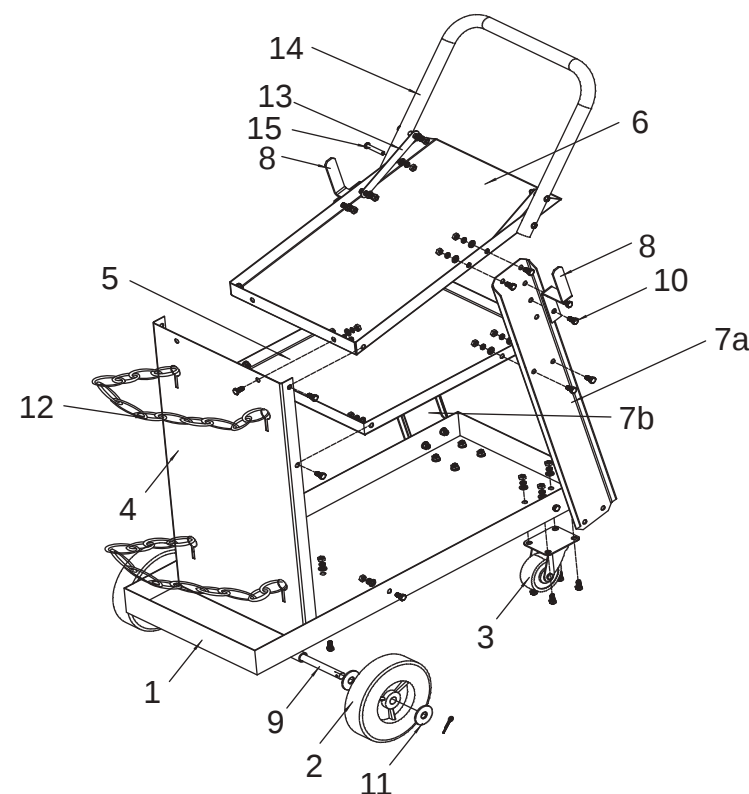
1. Serrez périodiquement toutes les pièces de fixation.
2. Assurez-vous que les roues sont exemptes de saleté, de débris ou de graisse.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT

LE FABRICANT A FOURNI LA LISTE DES PIÈCES ET LE SCHÉMA D'ASSEMBLAGE DANS CE DOCUMENT À TITRE D'OUTIL DE RÉFÉRENCE. SEUL LE FABRICANT DÉCLARE À L'ACHETEUR QU'IL EST QUALIFIÉ POUR EFFECTUER DES RÉPARATIONS SUR LE PRODUIT OU QU'IL EST QUALIFIÉ POUR REMPLACER N'IMPORTE QUELLE PIÈCE DU PRODUIT. EN FAIT, LE

FABRICANT DÉCLARE EXPRESSÉMENT QUE TOUTES LES RÉPARATIONS ET TOUS LES REMPLACEMENTS DE PIÈCES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES TECHNICIENS CERTIFIÉS ET AUTORISÉS, ET NON PAR L'ACHETEUR. L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET TOUTES LES RESPONSABILITES LIES AUX REPARATIONS EFFECTUEES SUR LE PRODUIT ORIGINAL OU SES PIECES DE RECHANGE, OU A L'INSTALLATION DE PIECES DE RECHANGE.

Liste et Schéma des Pièces



Pièce	Description	Qté.
1	Tablette inférieure	1
2	Roue (15 cm)	2
3	Roulette pivotante	2
4	Panneau de support vertical	1
5	Tablette centrale	1
6	Tablette supérieure	1
7a	Support gauche	1
7b	Support droit	1
8	Crochet	2
9	Arbre	1
10	Boulons, rondelles, écrous (jeu)	33
11	Rondelles plates, goupille fendue (jeu)	2
12	Chaîne	2
13	Bande de connexion	1
14	Poignée	1
15	Boulons, rondelles, écrous (jeu)	4

Remarque : Certaines pièces sont énumérées et illustrées à des fins d'illustration uniquement et ne sont pas disponibles individuellement en tant que pièces de rechange.

Manual del Usuario & Instrucciones de Seguridad

Guarde Este Manual Guarde este manual para conocer las advertencias y precauciones de seguridad, el montaje, el funcionamiento, la inspección, el mantenimiento y los procedimientos de limpieza.

ES



⚠ ADVERTENCIA

Lea este manual antes de utilizar este producto.

No hacerlo puede provocar lesiones graves.

GUARDE ESTE MANUAL.

Los diagramas de este manual pueden no estar dibujados proporcionalmente. Debido a continuas mejoras, el producto real puede diferir ligeramente del producto aquí descrito. Es posible que no se incluyan las herramientas necesarias para el montaje y el mantenimiento.

Capacidad de peso	50 kg
Dimensiones	70*38*87 cm

Información de Seguridad Importante

Precauciones de Montaje

1. Ensamble solo de acuerdo a estas instrucciones. Un montaje incorrecto puede crear peligros.
2. Utilice gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante el montaje.
3. Mantenga la zona de montaje limpia y bien iluminada.
4. Mantenga a los transeúntes fuera del área durante el montaje.
5. No monte cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas o medicamentos.
6. La capacidad de peso y otras capacidades del producto se aplican únicamente al producto montado correcta y completamente.

Precauciones de Uso

1. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con o cerca de este artículo.
2. Utilícelo únicamente de la forma prevista.
3. Inspeccione antes de cada uso; no lo utilice si las piezas están sueltas o dañadas.
4. No exceda la capacidad de peso indicada, uniformemente distribuida y equilibrada. Tenga cuidado con las cargas dinámicas. El movimiento repentino de la carga puede crear brevemente un exceso de carga que provoque el fallo del producto.
5. Conserve el embalaje y las placas de características del producto. Éstas contienen información de seguridad importante.
6. Opere y almacene el carrito de soldadura en una superficie plana, seca y nivelada.
7. Lea el manual del equipo de soldadura antes de usarlo.
8. Si utiliza bombonas de gas, tenga especial cuidado para evitar que se vuelquen o se dañen. Siga en todo momento las instrucciones de seguridad del proveedor del cilindro de gas y del proveedor del gas.

Instrucciones de Montaje



Lea **TODA** la sección **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE** al principio de este documento, incluido todo el texto de los subtítulos, antes de montar o utilizar este producto.

Nota: Cuando fije los accesorios, apriételos a mano solo hasta que la unidad esté unida y, a continuación, utilice las herramientas adecuadas para apretar los accesorios.

1. Coloque una rueda (2) en el extremo del eje (9) y fíjela con la arandela y el pasador de chaveta (11). Consulte la figura A. Repita la operación en el otro lado.

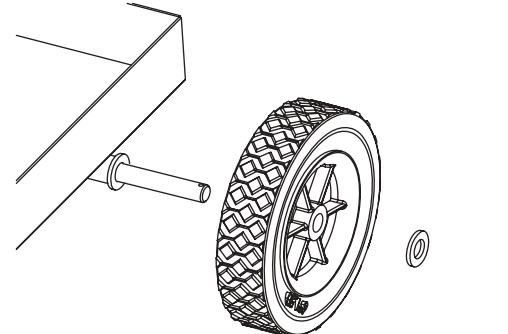


Figura A: Fijación de la Rueda

2. Con cuatro pernos y tuercas (10), fije una rueda giratoria (3) al estante inferior (1). Consulte la figura B. Repita en el otro lado.

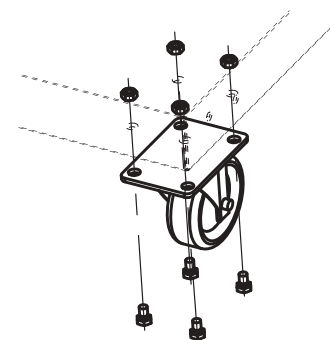


Figura B: Fijación de la Rueda

3. Conecte la parte inferior (observe la ubicación de los orificios en el diagrama) del soporte izquierdo (7a) al estante inferior (1) con pernos y tuercas (10). Consulte la figura C. Repita la operación en el otro lado con el soporte derecho (7b).

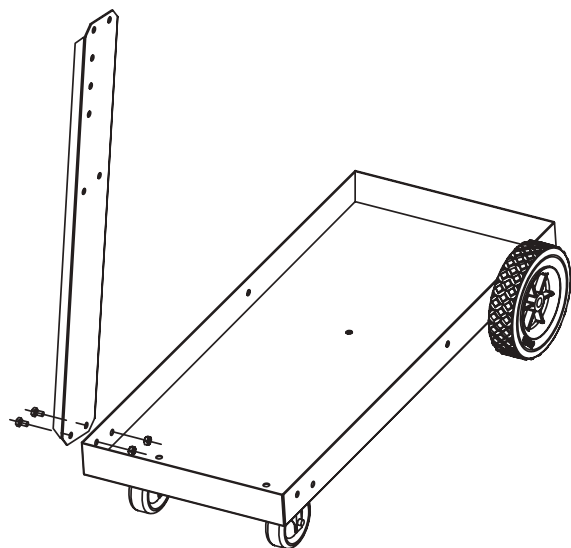


Figura C: Conexión del Estante Inferior y el Soporte Izquierdo

4. Fije el estante central (5) a los soportes izquierdo y derecho (7a, 7b) utilizando pernos y tuercas (10).
5. Coloque un gancho (8) sobre los orificios en la parte exterior de la parte superior de un soporte (7a/7b) y coloque los pernos (10) a través del gancho (8), el soporte (7a/7b) y el estante superior (6). Asegúrelos con las tuercas (10). Repita en el otro lado.
6. Fije el panel trasero (4) al estante inferior (1) utilizando pernos y tuercas (10).
7. Fije el panel trasero (4) al estante central (5) y al estante superior (6) con pernos y tuercas (10).
8. Inserte las cadenas (12) a través de los agujeros del panel trasero (4).
9. Utilice una llave para apretar todos los accesorios.

Operación

1. Asegúrese de que la soldadora y todos los accesorios combinados no excedan la capacidad de peso de este carro.
2. Coloque los cilindros de gas en el estante trasero y asegúrelos en su lugar con ambas cadenas. Ajuste la longitud de las cadenas para sujetar firmemente la(s) bombona(s).
3. Coloque la soldadora en el estante superior y los demás accesorios en los otros estantes.
4. Asegúrese de que todo está bien sujeto y de que el carro está bien equilibrado. Si la soldadora es inestable o no encaja bien en el estante, no utilice esa soldadora con este carro.

Mantenimiento

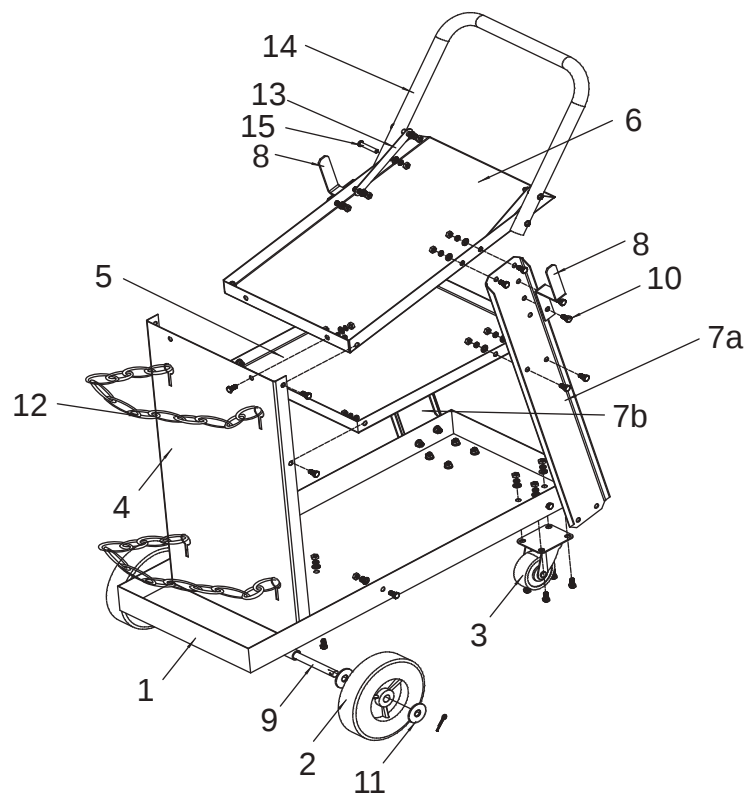
1. Apriete periódicamente todos los accesorios.
2. Asegúrese de que las ruedas estén libres de suciedad, residuos o grasa.

LEA ATENTAMENTE LO SIGUIENTE

EL FABRICANTE HA PROPORCIONADO LA LISTA DE PIEZAS Y EL DIAGRAMA DE MONTAJE EN ESTE DOCUMENTO COMO HERRAMIENTA DE REFERENCIA. SOLAMENTE EL FABRICANTE HACE CUALQUIER PRESENTACIÓN AL COMPRADOR QUE ÉL O ELLA ESTÁ CALIFICADO PARA HACER CUALQUIER REPARACIÓN AL PRODUCTO O QUE ÉL O ELLA ESTÁ CALIFICADO PARA REEMPLAZAR CUALQUIER PARTE DEL PRODUCTO. DE HECHO,

EL FABRICANTE DECLARA EXPRESAMENTE QUE TODAS LAS REPARACIONES Y SUSTITUCIONES DE PIEZAS DEBEN SER REALIZADAS POR TÉCNICOS CERTIFICADOS Y AUTORIZADOS Y NO POR EL COMPRADOR. EL COMPRADOR ASUME TODOS LOS RIESGOS Y RESPONSABILIDADES QUE SE DERIVEN DE LAS REPARACIONES QUE REALICE EN EL PRODUCTO ORIGINAL O EN SUS PIEZAS DE RECAMBIO, O DE LA INSTALACIÓN DE PIEZAS DE RECAMBIO.

Lista de Piezas y Diagrama



Pieza	Descripción	Cantidad
1	Estante inferior	1
2	Rueda (15 cm)	2
3	Rueda giratoria	2
4	Panel de soporte vertical	1
5	Estante central	1
6	Estante superior	1
7a	Soporte izquierdo	1
7b	Soporte derecho	1
8	Gancho	2
9	Eje	1
10	Pernos, arandelas, tuercas (juego)	33
11	Arandelas planas, pasador de chaveta (juego)	2
12	Cadena	2
13	Tira de conexión	1
14	Mango	1
15	Pernos, arandelas, tuercas (juego)	4

Nota: Algunas piezas se enumeran y muestran solo con fines ilustrativos y no están disponibles individualmente como piezas de repuesto.

Manuale d'Uso & Istruzioni di Sicurezza

Conservare Questo Manuale Conservare questo manuale per le avvertenze e le precauzioni di sicurezza, le procedure di montaggio, funzionamento, ispezione, manutenzione e pulizia.

IT



⚠ AVVERTENZA

Leggere questo manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi lesioni. **CONSERVARE QUESTO MANUALE.**

I diagrammi contenuti in questo manuale potrebbero non essere disegnati in modo proporzionale. A causa dei continui miglioramenti, il prodotto reale può differire leggermente da quello descritto. Gli strumenti necessari per il montaggio e l'assistenza potrebbero non essere inclusi.

Capacità di Carico	50 kg
Dimensione Complessiva	70*38*87cm

Importanti Informazioni di Sicurezza

Precauzioni di Montaggio

1. Montare solo secondo queste istruzioni. Un montaggio non corretto può creare pericoli.
2. Durante il montaggio, indossare occhiali di sicurezza approvati dall'ANSI e guanti da lavoro pesanti.
3. Mantenere l'area di montaggio pulita e ben illuminata.
4. Tenere gli astanti fuori dall'area durante il montaggio.
5. Non effettuare il montaggio quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe o farmaci.
6. La capacità di peso e le altre caratteristiche del prodotto si applicano solo al prodotto correttamente e completamente assemblato.

Precauzioni d'Uso

1. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con o vicino a questo prodotto.
2. Utilizzare esclusivamente come previsto.
3. Controllare prima di ogni utilizzo; non utilizzare se le parti sono allentate o danneggiate.
4. Non superare la capacità di peso indicata, uniformemente distribuita e bilanciata. **Prestare attenzione ai carichi dinamici!** Un movimento improvviso del carico può creare per breve tempo un carico eccessivo, causando il guasto del prodotto.
5. Conservare l'imballaggio e le targhette del prodotto. Queste contengono importanti informazioni sulla sicurezza.
6. Utilizzare e riporre il carrello di saldatura su una superficie piana e asciutta.
7. Leggere il manuale dell'apparecchiatura di saldatura prima dell'uso.
8. Se si utilizzano bombole di gas, prestare particolare attenzione per evitare il ribaltamento o il danneggiamento delle bombole. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza del fornitore di bombole di gas e del fornitore di gas.

Istruzioni di Montaggio



Leggere **TUTTE** le IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

all'inizio di questo documento, compreso tutto il testo dei sottotitoli, prima di installare o utilizzare questo prodotto.

Nota: Quando si fissa la ferramenta, serrare a mano solo fino a quando l'unità è unita, quindi utilizzare gli strumenti appropriati per serrare la ferramenta.

1. Mettere una ruota (2) all'estremità dell'asse (9) e fissarla con una rondella e una coppiglia (11). Vedere Figura A. Ripetere l'operazione sull'altro lato.

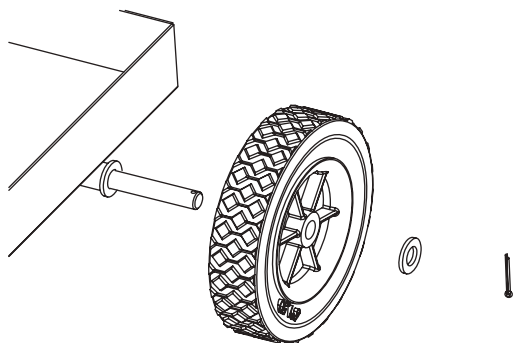


Figura A: Attacco della Ruota

2. Utilizzando quattro bulloni e dadi (10), fissare una rotella (3) al ripiano inferiore (1). Vedere la Figura B. Ripetere l'operazione sull'altro lato.

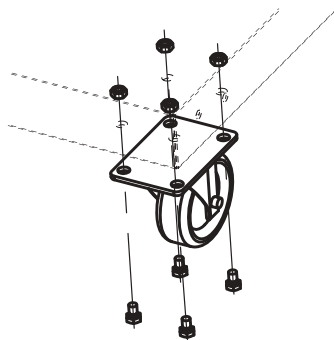


Figura B: Attacco della Ruota

3. Collegare la parte inferiore (notare le posizioni dei fori nel diagramma) del supporto sinistro (7a) al ripiano inferiore (1) utilizzando bulloni e dadi (10). Vedere la Figura C. Ripetere l'operazione sull'altro lato con il supporto destro (7b).

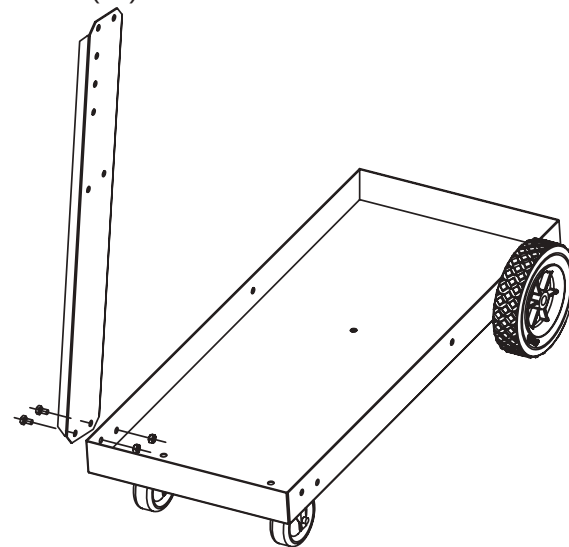


Figura C: Collegamento del ripiano inferiore e del supporto sinistro

4. Fissare il ripiano centrale (5) ai supporti sinistro e destro (7a, 7b) utilizzando bulloni e dadi (10).

5. Posizionare un gancio (8) sui fori all'esterno della parte superiore di un supporto (7a/7b) e inserire i bulloni (10) attraverso il gancio (8), il supporto (7a/7b) e il ripiano superiore (6). Fissare con i dadi (10). Ripetere l'operazione sull'altro lato.

6. Fissare il pannello posteriore (4) al ripiano inferiore (1) utilizzando i bulloni e i dadi (10).

7. Fissare il pannello posteriore (4) al ripiano centrale (5) e al ripiano superiore (6) con bulloni e dadi (10).

8. Inserire le catene (12) attraverso i fori del pannello posteriore (4).

9. Utilizzare la chiave per serrare tutta la ferramenta.

Operazione

1. Assicurarsi che la saldatrice e tutti gli accessori insieme non superino la capacità di peso di questo carrello.
2. Posizionare le bombole di gas sul ripiano posteriore e fissarle con le catene. Regolare la lunghezza delle catene per tenere saldamente la bombola o le bombole.
3. Posizionare la saldatrice sul ripiano superiore e gli altri accessori sugli altri ripiani.
4. Assicurarsi che tutto sia fissato e che il carrello sia ben bilanciato. Se la saldatrice è instabile o non si adatta saldamente al ripiano, non utilizzarla con questo carrello.

Manutenzione

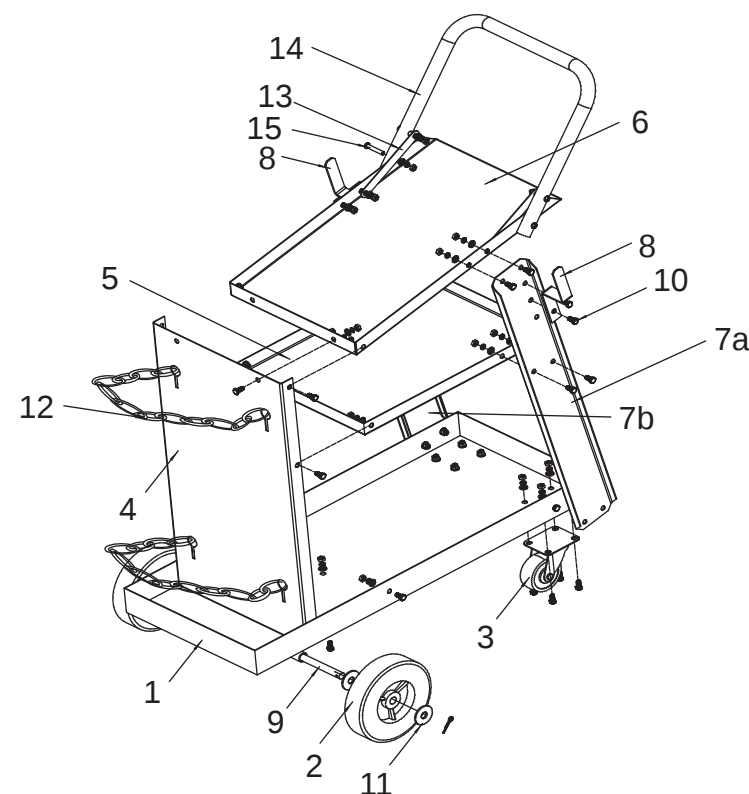
1. Serrare periodicamente tutta la ferramenta.
2. Assicurarsi che le rotelle e le ruote siano prive di sporco, detriti o grasso.

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE

IL PRODUTTORE HA FORNITO L'ELENCO DELLE PARTI E LO SCHEMA DI MONTAGGIO IN QUESTO DOCUMENTO COME STRUMENTO DI RIFERIMENTO. SOLO IL PRODUTTORE PRESENTA ALL'ACQUIRENTE LA POSSIBILITÀ DI ESSERE QUALIFICATO PER EFFETTUARE RIPARAZIONI AL PRODOTTO O PER SOSTITUIRE PARTI DEL PRODOTTO. INFATTI IL DICHIARA

ESPRESSAMENTE CHE TUTTE LE RIPARAZIONI E LE SOSTITUZIONI DI PARTI DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA TECNICI CERTIFICATI E AUTORIZZATI E NON DALL'ACQUIRENTE. L'ACQUIRENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI E LE RESPONSABILITÀ DERIVANTI DALLE SUE RIPARAZIONI AL PRODOTTO ORIGINALE O ALLE SUE PARTI DI RICAMBIO O DALLA SUA INSTALLAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO.

Elenco e Diagramma delle Parti



Parte	Descrizione	Qtà.
1	Ripiano Inferiore	1
2	Ruota 15cm	2
3	Rotella Girevole	2
4	Pannello di Supporto Verticale	1
5	Ripiano Centrale	1
6	Ripiano Superiore	1
7a	Supporto Sinistro	1
7b	Supporto Destro	1
8	Gancio	2
9	Asse	1
10	Bulloni, Rondelle, Dadi (set)	33
11	Rondelle Piatte, Coppiglia (set)	2
12	Catena	2
13	Striscia di Collegamento	1
14	Maniglia	1
15	Bulloni, Rondelle, Dadi (set)	4

Nota: alcune parti sono elencate e mostrate solo a scopo illustrativo e non sono disponibili singolarmente come parti di ricambio.

Instrukcja użytkowania oraz ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Zachowaj instrukcję Zachowaj instrukcję, aby mieć wgląd w ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące montażu, użytkowania, naprawy, konserwacji i czyszczenia.

PL



⚠ OSTRZEŻENIE

Przed użyciem produktu zapoznaj się z instrukcją. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować poważne obrażenia. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ.

Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji mogą nie odpowiadać rzeczywistemu wyglądowi produktu. Ze względu na ciągłe udoskonalenia, rzeczywisty produkt może nieznacznie różnić się od produktu opisanego w niniejszej instrukcji. Narzędzia niezbędne do montażu i naprawy mogą nie być uwzględnione.

Maksymalne obciążenie	50 kg
Wymiary całkowite	70 x 38 x 87 cm (dł. x szer. x wys.)

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia dotyczące montażu

1. Przeprowadź montaż zgodnie z instrukcją. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do niebezpieczeństwa.
2. Podczas montażu noś okulary ochronne oraz rękawice robocze.
3. Utrzymuj obszar montażu w czystości oraz zapewnij sobie dobre oświetlenie.
4. Podczas montażu trzymaj produkt poza zasięgiem osób trzecich.
5. Nie przeprowadzaj montażu, jeśli jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem alkoholu lub jakichkolwiek środków odurzających.
6. Nośność i inne cechy produktu odnoszą się wyłącznie do prawidłowo oraz całkowicie zmontowanego produktu.

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem lub w pobliżu produktu.
2. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
3. Sprawdź produkt przed użyciem. Nie używaj produktu w przypadku braku lub uszkodzenia części.
4. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia produktu. Rozkładaj ładunek równomiernie. Uważaj na ładunek dynamiczny! Nagły ruch ładunku może spowodować nadmierne obciążenie, a w konsekwencji awarię produktu.
5. Zachowaj elementy opakowaniowe i etykiety produktu. Elementy te zawierają ważne informacje dotyczące produktu.
6. Używaj i przechowuj wózek na płaskim, równym i suchym podłożu.
7. Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.
8. Jeśli używasz butli z gazem, zachowaj szczególną ostrożność, aby zapobiec przewróceniu się lub uszkodzeniu butli. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa dostawcy butli z gazem i dostawcy gazu.

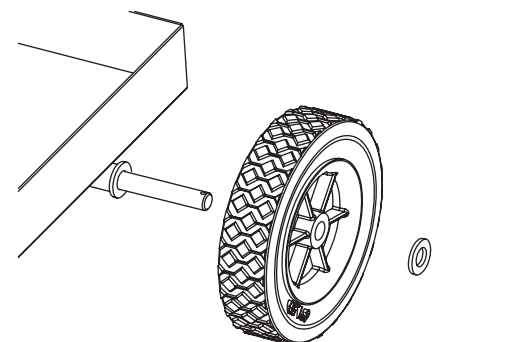
Instrukcja montażu



Przed przystąpieniem do montażu oraz użytkowania produktu przeczytaj **WSZYSTKIE WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA** na początku instrukcji, łącznie z całym tekstem pod nagłówkami w nim zawartymi.

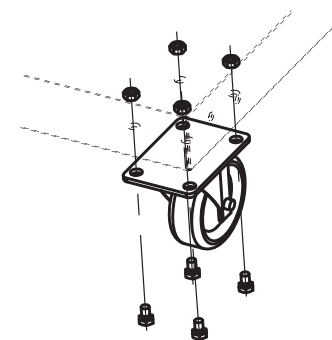
Uwaga: Podczas mocowania osprzętu dokręcaj ręcznie tylko do momentu połączenia elementów, a następnie dokręć osprzęt za pomocą odpowiednich narzędzi.

1. Nasuń koło (2) na koniec tylnej osi (9) i zabezpiecz je za pomocą podkładki i zawlecжки (11). Zapoznaj się z rysunkiem A. Powtórz z drugiej strony.



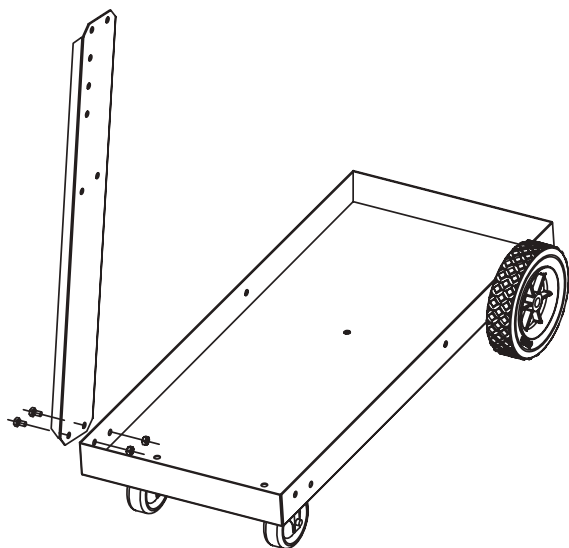
Rysunek A: Montaż koła

2. Przymocuj kółko (3) do dolnej półki (1) za pomocą czterech śrub i nakrętek (10). Zapoznaj się z rysunkiem B. Powtórz z drugiej strony.



Rysunek B: Montaż kółka

3. Przymocuj dolną część (zwróć uwagę na kierunek otworów na rysunku) lewego wspornika (7a) do dolnej półki (1) za pomocą śrub i nakrętek (10). Zapoznaj się z rysunkiem C. Powtórz z drugiej strony, aby zamocować prawy wspornik (7b).



Rysunek C: Montaż lewego wspornika do dolnej półki

4. Przymocuj środkową półkę (5) do lewego i prawego wspornika (7a, 7b) za pomocą śrub i nakrętek (10).
5. Umieść haczyk (8) nad otworami na zewnątrz górnej części wspornika (7a/7b). Przełóż śruby (10) przez haczyk (8), wspornik (7a/7b) i górną półkę (6). Zabezpiecz za pomocą nakrętek (10). Powtórz po drugiej stronie.
6. Przymocuj tylny panel (4) do dolnej półki (1) za pomocą śrub i nakrętek (10).
7. Przymocuj tylny panel (4) do środkowej półki (5) i górnej półki (6) za pomocą śrub i nakrętek (10).
8. Przełóż łańcuchy (12) przez otwory w tylnym panelu (4).
9. Za pomocą klucza dokręć wszystkie części montażowe.

Użytkowanie

1. Upewnij się, że spawarka i wszystkie akcesoria nie przekraczają udźwigu wózka.
2. Umieść butle z gazem na tylnej półce i zabezpiecz obydwoma łańcuchami. Wyreguluj długość łańcuchów, aby zabezpieczyć butle.
3. Umieść spawarkę na górnej półce, a pozostałe akcesoria na pozostałych półkach.
4. Upewnij się, że wszystko jest zabezpieczone, a wózek jest dobrze wyważony. Jeśli spawarka jest niestabilna lub nie mieści się bezpiecznie na półce, nie używaj jej na wózku.

Konserwacja

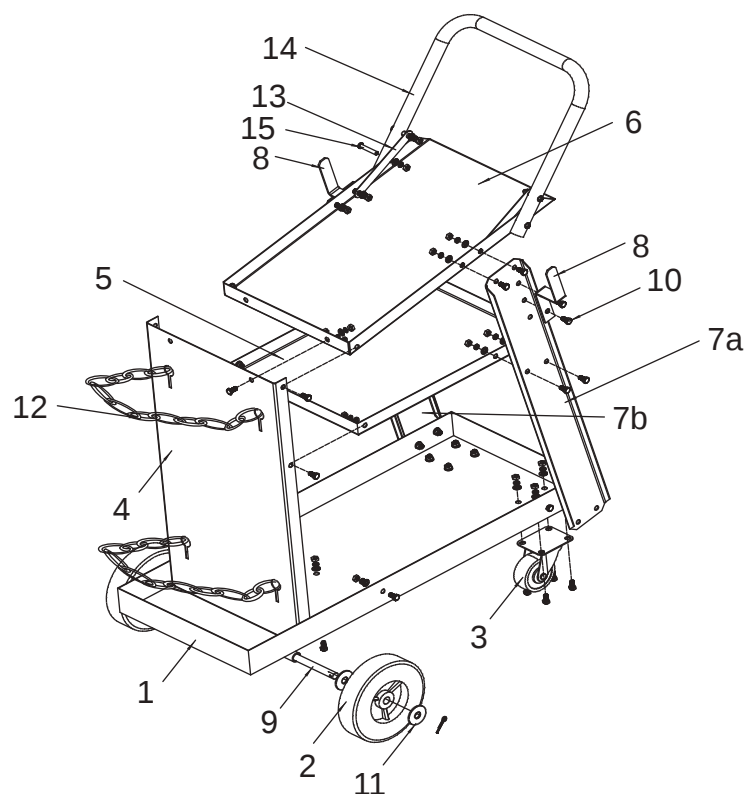
1. Regularnie dokręcaj wszystkie części montażowe.
2. Upewnij się, że kółka są pozbawione wszelkich zanieczyszczeń.

UWAŻNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z PONIŻSZĄ INFORMACJĄ

PRODUCENT DOSTARCZYŁ LISTĘ CZĘŚCI I SCHEMAT MONTAŻU W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI JAKO NARZĘDZIE ODNIESIENIA. WYŁĄCZNIE PRODUCENT SKŁADA KUPUJĄCEMU OŚWIADCZENIE, ŻE POSIADA ON KWALIFIKACJE DO DOKONANIA JAKICHKOLWIEK NAPRAW PRODUKTU LUB ŻE POSIADA ON KWALIFIKACJE DO WYMIANY JAKICHKOLWIEK CZĘŚCI PRODUKTU. PRODUCENT WYRAŹNIE STANOWI, ŻE

WSZYSTKIE NAPRAWY I WYMIANA CZĘŚCI POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ CERTYFIKOWANYCH I LICENCJONOWANYCH TECHNIKÓW, A NIE PRZEZ KUPUJĄCEGO. KUPUJĄCY PONOSI WSZELKIE RYZYKO I ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYNIKAJĄCĄ Z SAMODZIELNYCH NAPRAW ORYGINALNEGO PRODUKTU LUB JEGO CZĘŚCI ZAMIENNYCH LUB WYNIKAJĄCYCH Z INSTALACJI CZĘŚCI ZAMIENNYCH.

Lista i wykaz części



Część	Nazwa	Ilość
1	Dolna półka	1
2	Kółko (15 cm)	2
3	Kółko obrotowe	2
4	Pionowy panel wspornikowy	1
5	Środkowa półka	1
6	Górna półka	1
7a	Lewy wspornik	1
7b	Prawy wspornik	1
8	Haczyk	2
9	Oś	1
10	Śruba, podkładka, nakrętka (zestaw)	33
11	Płaska podkładka, zawlecзка (zestaw)	2
12	Łańcuch	2
13	Pasek łączący	1
14	Uchwyt	1
15	Śruba, podkładka, nakrętka (zestaw)	4

Uwaga: Niektóre części zostały wymienione i pokazane wyłącznie w celach poglądowych i nie są dostępne osobno jako części zamienne.

Gebruiksaanwijzing & veiligheidsinstructies

Bewaar deze handleiding Bewaar deze handleiding voor de veiligheid.
Bewaar deze handleiding voor de veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, montage-, bedienings-, inspectie-, onderhouds- en reinigingsprocedures.

NL



⚠ WAARSCHUWING

Lees deze handleiding voordat u dit product gebruikt.
Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig letsel.
BEWAAR DEZE HANDLEIDING.

Diagrammen in deze handleiding zijn mogelijk niet proportioneel getekend. Door voortdurende verbeteringen kan het werkelijke product enigszins afwijken van het product dat hierin wordt beschreven.
Het is mogelijk dat gereedschap dat nodig is voor montage en onderhoud niet wordt meegeleverd.

Gewichtscapaciteit	50 kg
Totale afmeting	70*38*87cm

Belangrijke veiligheidsinformatie

Voorzorgsmaatregelen voor montage

1. Assembleer alleen volgens deze instructies. Onjuiste montage kan gevaar opleveren.
2. Draag een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en werkhandschoenen voor zwaar gebruik tijdens de montage.
3. Houd de montageplaats schoon en goed verlicht.
4. Houd omstanders uit de buurt tijdens de montage.
5. Assembleer niet als je moe bent of onder invloed van drugs of medicijnen.
6. Gewichtscapaciteit en andere productmogelijkheden gelden alleen voor correct en volledig gemonteerd product.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

1. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met of in de buurt van dit product spelen.
2. Gebruik het alleen waarvoor het bedoeld is.
3. Inspecteer voor elk gebruik; niet gebruiken als onderdelen loszitten of beschadigd zijn.
4. Overschrijd de aangegeven gewichtscapaciteit niet, gelijkmatig verdeeld en uitgebalanceerd. Let op dynamische belasting! Plotselinge bewegingen van de lading kunnen kortstondig overbelasting veroorzaken waardoor het product defect raakt.
5. Bewaar de productverpakking en naamplaatjes. Deze bevatten belangrijke veiligheidsinformatie.
6. Bedien en bewaar de laskar op een vlakke, droge en egale ondergrond.
7. Lees voor gebruik de handleiding van de lasapparatuur.
8. Als u gascilinders gebruikt, wees dan extra voorzichtig om kantelen of beschadiging van de cilinders te voorkomen. Volg te allen tijde de veiligheidsinstructies van de leverancier van de gascilinder en het gas.

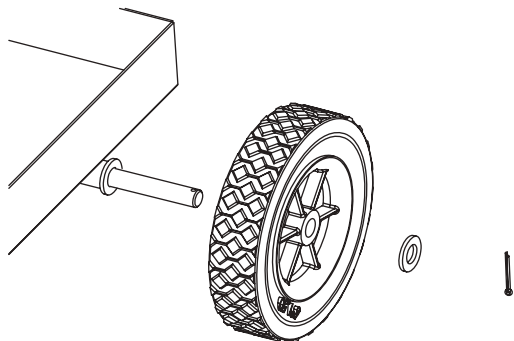
Montage-instructies



Lees de **VOLLEDIGE BELANGRIJKE** **VEILIGHEIDSinformatie** aan het begin van dit document, inclusief alle tekst onder de subkopjes, voordat u dit product in elkaar zet of gebruikt.

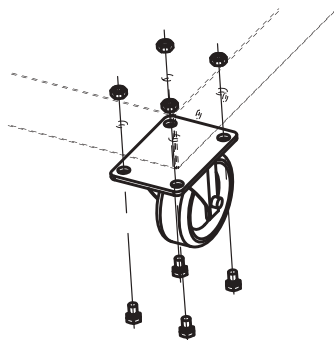
Opmerking: Wanneer u de hardware bevestigt, draai deze dan met de hand vast tot de eenheid in elkaar zit en gebruik vervolgens het juiste gereedschap om de hardware vast te draaien.

1. Plaats een wiel (2) op het uiteinde van de as (9) en zet het vast met een sluitring en splitpen (11). Zie Afbeelding A. Herhaal dit aan de andere kant.



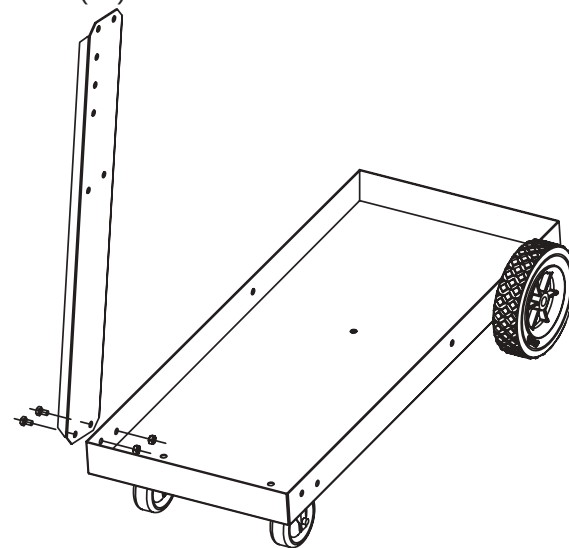
Figuur A: Wielbevestiging

2. Bevestig met vier bouten en moeren (10) een zwenkwiel (3) aan de onderste plank (1). Zie afbeelding B. Herhaal dit aan de andere kant.



Figuur B: Bevestiging zwenkwiel

3. Bevestig de onderkant (let op de locaties van de gaten in het diagram) van de linker steun (7a) aan de bodemplank (1) met bouten en moeren (10). Zie afbeelding C. Herhaal dit aan de andere kant met de rechter steun (7b).



Figuur C: Verbinding van Bodemplank en Linker Steun

4. Bevestig de middelste plank (5) aan de linker- en rechtersteun (7a, 7b) met bouten en moeren (10).

5. Plaats een haak (8) over de gaten aan de buitenkant van de bovenkant van een steun (7a/7b) en plaats de bouten (10) door de haak (8), steun (7a/7b) en de bovenste plank (6). Zet vast met moeren (10). Herhaal dit aan de andere kant.

6. Bevestig het achterpaneel (4) aan de onderste plank (1) met bouten en moeren (10).

7. Bevestig het achterpaneel (4) aan de middelste plank (5) en de bovenste plank (6) met bouten en moeren (10).

8. Steek de kettingen (12) door de gaten in het achterpaneel (4).

9. Gebruik een sleutel om alle hardware vast te draaien.

Werking

1. Zorg ervoor dat het lasapparaat en alle accessoires samen de gewichtscapaciteit van deze wagen niet overschrijden.
2. Plaats gascilinders op de achterste plank en zet ze vast met beide kettingen. Pas de lengte van de kettingen aan om de cilinder(s) stevig vast te zetten.
3. Plaats het lasapparaat op de bovenste plank en de andere accessoires op de andere planken.
4. Zorg ervoor dat alles goed vastzit en dat de kar goed in balans is. Als het lasapparaat onstabiel is of niet goed op de plank past, gebruik dat lasapparaat dan niet met deze kar.

Onderhoud

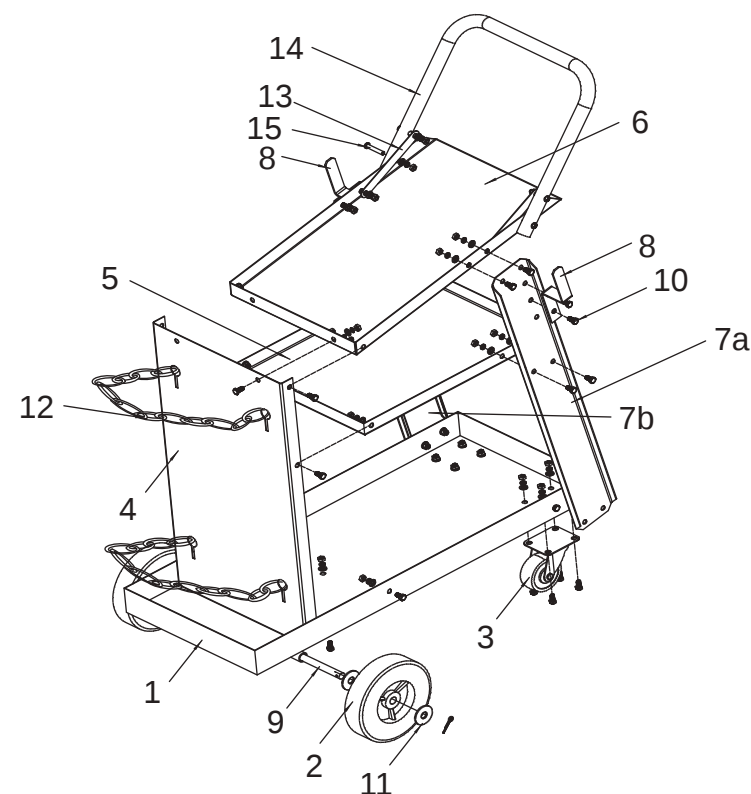
1. Draai regelmatig alle hardware aan.
2. Zorg ervoor dat de wielen vrij zijn van vuil, afval of vet.

LEES HET VOLGENDE ZORGVULDIG

DE FABRIKANT HEEFT DE ONDERDELENLIJST EN HET MONTAGESHEMA IN DIT DOCUMENT OPGENOMEN ALS REFERENTIEHULPMIDDEL. ALLEEN DE FABRIKANT DOET DE KOPER GELOVEN DAT HIJ OF ZIJ GEKWALIFICEERD IS OM REPARATIES AAN HET PRODUCT UIT TE VOEREN OF DAT HIJ OF ZIJ GEKWALIFICEERD IS OM ONDERDELEN VAN HET PRODUCT TE VERVANGEN. IN FEITE STELT DE FABRIKANT UITDRUKKELIJK DAT ALLE REPARATIES EN HET VERVANGEN

VAN ONDERDELEN MOETEN WORDEN UITGEVOERD DOOR GECERTIFICEERDE EN GELICENTIEERDE TECHNICI EN NIET DOOR DE KOPER. DE KOPER AANVAARDT ALLE RISICO'S EN AANSPRAKELIJKHEID VOORTVLOEIEND UIT ZIJN OF HAAR REPARATIES AAN HET ORIGINELE PRODUCT OF VERVANGENDE ONDERDELEN DAARVAN OF VOORTVLOEIEND UIT ZIJN OF HAAR INSTALLATIE VAN VERVANGENDE PASTS DAAROP.

Onderdelenlijst en -schema



Onderdeel	Beschrijving	Hoeveelheid
1	Bodemplank	1
2	Wiel (15 cm)	2
3	Zwenkwiel	2
4	Verticaal steunpaneel	1
5	Midden Plank	1
6	Bovenste plank	1
7a	Linker steun	1
7b	Rechter steun	1
8	Haak	2
9	As	1
10	Bouten, sluitringen, moeren (set)	33
11	Platte sluitringen, splitpen (set)	2
12	Ketting	2
13	Verbindingsstrip	1
14	Handgreep	1
15	Bouten, sluitringen, moeren (set)	4

Opmerking: Sommige onderdelen worden alleen ter illustratie vermeld en afgebeeld en zijn niet afzonderlijk verkrijgbaar als reserveonderdelen.